우리말 어휘의 시간을 읽다

호래자식

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

배운 데 없이 막되게 자라 교양이나 버릇이 없는 사람을 낮잡아 이르는 말.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
7개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 14자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '호래자식'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 배운 데 없이 막되게 자라 교양이나 버릇이 없는 사람을 낮잡아 이르는 말.

호래자식의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

호래자식의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
홀에ᄌᆞ식 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—
호레자식 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
호래자식 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
호로자식 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 홀에ᄌᆞ식
  19세기
- 호레자식

20세기

- 호래자식
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종
홀에ᄌᆞ식, 호레자식, 호래자식, 호로자식

호래자식의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘호래자식’의 옛말인 ‘홀에ᄌᆞ식’은 19세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘홀에ᄌᆞ식’은 ‘홀에’와 자식의 뜻인 ‘ᄌᆞ식’이 결합한 것이다. ‘홀에’는 짝이 없이 혼자라는 뜻의 명사 ‘홀’에 관형격 조사 ‘이’가 결합한 것으로 추정되는 ‘호ᄅᆡ’의 ‘ㅣ’가 ‘ㅐ, ㅖ’와 섞여 쓰이면서 나타난 ‘호레’를 분철 표기한 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘호레자식’, ‘호래자식’, ‘호로자식’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘호래자식’으로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 호래자식

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 홀에ᄌᆞ식 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
홀에ᄌᆞ식

출처 1880 한불자전 113

용례 01

문헌 용례

홀에ᄌᆞ식 [無親之子].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART1:165

용례 02

문헌 용례

홀에ᄌᆞ식.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART1:171

용례 03

문헌 용례

홀에ᄌᆞ식.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 호레자식, 호래자식, 호로자식 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
호레자식, 호래자식, 호로자식

출처 1931 조선일보 10월 22일 5면

용례 04

문헌 용례

그래 쌍놈에 호레자식 가트니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1934 조선일보 4월20일 8면

용례 05

문헌 용례

호래자식이라고 욕하면 상관잇니?

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1938 동아일보 3월16일 3면

용례 06

문헌 용례

이 천하에 호래자식 같으니라구.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 동아일보 7월 12일 석간 5면

용례 07

문헌 용례

이같이 “아조 못쓸 호로자식이라”는 별명을 들어 가며 호화 방탕한 생활을 하고 지나던 어느 해 그가 열아홉 살 되던 때이다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

호래자식에 관한 주석

‘호래자식’의 ‘호래’에 대하여, 오랑캐를 뜻하는 ‘호로(胡廣)’나, 중국어 ‘湖權的(후래디)’에서 온 것으로 풀이하는 경우도 있으나, 근거가 분명하지 않다.

호래자식 관련 낱말

후레자식, 호래아들, 후레아들

호래자식의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김무림 2020 ≪국어 어원사전≫ 지식과교양

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 호래자식의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

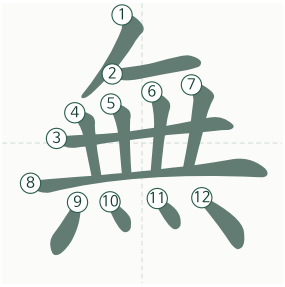
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





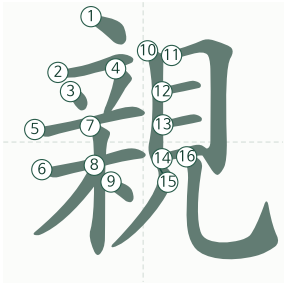
hanja.wordrow.kr/한자/無/

親

뜻·음 친할 친

총 16획 · 부수 見





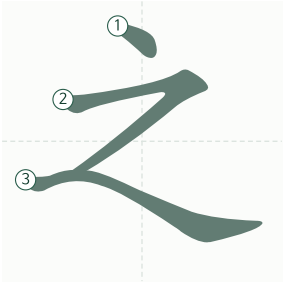
hanja.wordrow.kr/한자/親/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

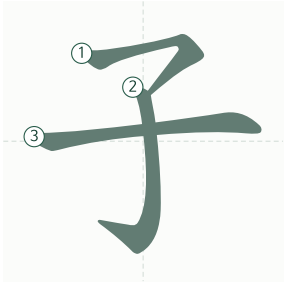
hanja.wordrow.kr/한자/之/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子



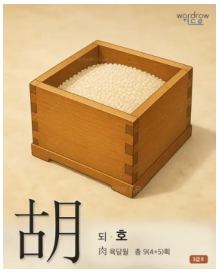


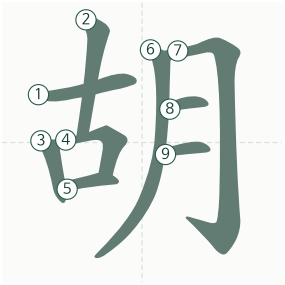
hanja.wordrow.kr/한자/子/

胡

뜻·음 되[狄] 호

총 9획 · 부수 肉





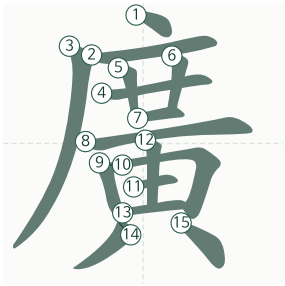
hanja.wordrow.kr/한자/胡/

廣

뜻·음 넓을 광

총 15획 · 부수 广





hanja.wordrow.kr/한자/廣/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 3 · 14자

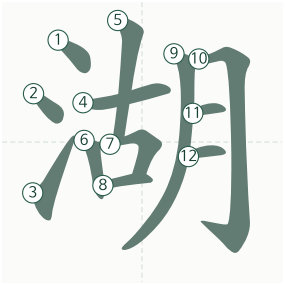
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

湖

뜻·음 호수 호

총 12획 · 부수 水





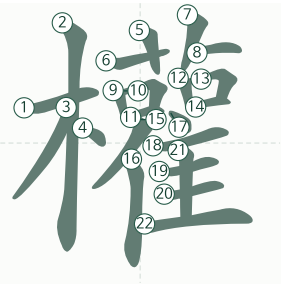
hanja.wordrow.kr/한자/湖/

權

뜻·음 권세 권

총 22획 · 부수 木





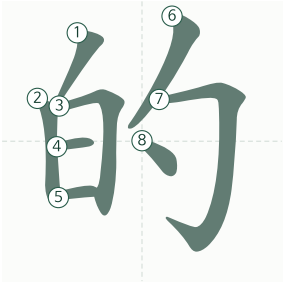
hanja.wordrow.kr/한자/權/

的

뜻·음 과녁 적

총 8획 · 부수 白





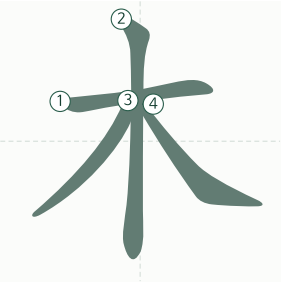
hanja.wordrow.kr/한자/的/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





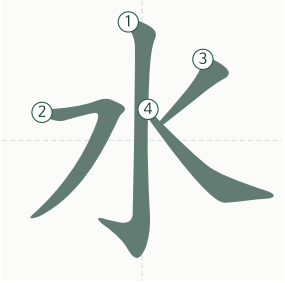
hanja.wordrow.kr/한자/木/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





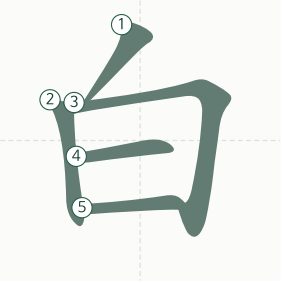
hanja.wordrow.kr/한자/水/

白

뜻·음 흰 백

총 5획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/白/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 3 · 14자

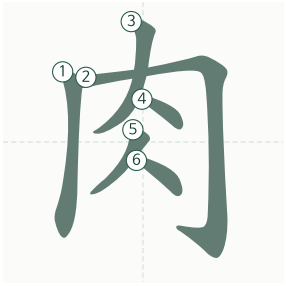
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

肉

뜻·음 고기 육

총 6획 · 부수 肉





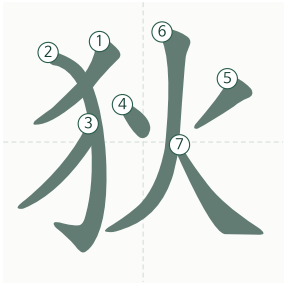
hanja.wordrow.kr/한자/肉/

狄

뜻·음 오랑캐 적

총 7획 · 부수 犬





hanja.wordrow.kr/한자/狄/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 广.